

## Indice

<i>Prefazione</i>	pag. 3
PERIODO ROMANTICO	» 7
ADELBERT VON CHAMISSO (1781 - 1838)	» 9
Das Schloß Boncourt	» 10
Il Castello di Boncourt	» 11
Die alte Waschfrau	» 12
La vecchia lavandaia	» 13
Zweites Lied von der alten Waschfrau	» 16
Seconda canzone della vecchia lavandaia	» 17
Der Bettler	» 18
Il mendicante	» 19
Der Bettler und sein Hund	» 22
Il mendicante e il suo cane	» 23
CLEMENS BRENTANO (1778 - 1842)	» 27
Frühes lied	» 28
Antico Canto	» 29
Du	» 30
Tu	» 31
Schwanenlied	» 32
Canto del cigno	» 33
LUDWIG UHLAND (1787 - 1862)	» 37
Frühlingsglaube	» 38
Fede di primavera	» 39
Schäfers Sonntagslied	» 40
Canto domenicale del pastore	» 41
Die Kapelle	» 42
La cappella	» 43
Die versunkene Krone	» 44
La corona sommersa	» 45

JOSEPH VON EICHENDORFF (1788 - 1857)	pag. 47
Reiselielid	» 48
Canto del viaggio	» 49
Sehnsucht	» 50
Nostalgia	» 51
Die Heimat	» 52
Terra natia	» 53
Heimweh	» 54
Nostalgia di casa	» 55
AbschiedIm Walde bei Lubowitz	» 56
CommiatoNel bosco di Lubowitz	» 57
Trost	» 58
Conforto	» 59
PERIODO BIEDERMEIER	» 61
FRIEDRICH RÜCKERT (1788 - 1866)	» 63
Kehr ein bei mir	» 64
Entra da me	» 65
Kinderlied von den grünen Sommervögeln	» 66
Canzoncina dei verdi uccelli estivi	» 67
NIKOLAUS LENAU (1802 - 1850)	» 71
Die drei Zigeuner	» 72
I tre zingari	» 73
An die Melancholie	» 74
Alla malinconia	» 75
Sehnsucht nach Vergessen	» 76
Am Grabe Hölty's	» 76
Anèlito all'oblio	» 77
Sulla tomba di HÖlty	» 77
ANNETTE VON DROSTE-HÜLSHOFF (1797 - 1848)	» 79
Im Grase	» 80
Nell'erba	» 81
An meine Mutter	» 82
A mia madre	» 83

Lebt wohl!	» 84
Addio!	» 85
PERIODO REALISTA	» 87
THEODOR STORM (1817 - 1888)	» 89
Die Stadt	» 90
La città	» 91
Über die Heide	» 92
Sulla brughiera	» 93
Im Herbst	» 94
In autunno	» 95
Abseits	» 96
In disparte	» 97
Herbst	» 98
Autunno	» 99
CONRAD FERDINAND MEYER (1825 - 1898)	» 101
Das heilige Feuer	» 102
Il sacro fuoco	» 103
Firnelicht	» 104
Luce del nevaio	» 105
Der Reisebecher	» 106
Abendrot im Walde	» 106
Il bicchiere da viaggio	» 107
Rosso serale nel bosco	» 107
PERIODO NATURALISTA E IMPRESSIONISTA	» 109
ARNO HOLZ (1863 - 1929)	» 111
Aus "Das Buch der Zeit"	» 112
Da "Il libro del tempo"	» 113
RICHARD DEHMEL (1863 - 1920)	» 117
Der Arbeitsmann	» 118
Il lavoratore	» 119
<i>Nota</i>	» 121
<i>Nota biografica del traduttore</i>	» 123